

致：中銀國際英國保誠信託有限公司  
香港太古城英皇道 1111 號  
15 樓 1507 室

本表格只適用於現有可扣稅自願性供款(TVC)之成員

Taikoo Shing, Hong Kong

FORM EC-TVC-LSUM

中銀保誠簡易強積金計劃  
BOC-PRUDENTIAL EASY-CHOICE MANDATORY PROVIDENT FUND SCHEME

注意 Note:

- 請以正楷填寫。Please complete in BLOCK LETTERS.
- \*請刪除不適用者。\*Please delete whichever is inappropriate.

Sample 樣本

重要提示 Important Note

閣下須填妥丙部之“投資指示”以確認是次供款之投資組合。若丙部投資指示未有填寫或無效，有關供款將會根據預設投資策略作出投資。

Please indicate your fund choice on Part C “Investment instruction” for contribution. If investment instruction is left blank or deemed invalid, contribution will be invested in accordance with Default Investment Strategy (“DIS”).

甲部 計劃成員資料 PART A PERSONAL DETAILS OF SCHEME MEMBER

成員姓名 Member Name	英文 English <b>Chan Tai Man</b>	中文 Chinese <b>陳大文</b>
計劃編號 Scheme Number	<b>0 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9</b>	*香港身份證/護照號碼*HKID Card/Passport No. <b>A123456 (7)</b>
聯絡電話號碼 Contact Telephone No.	<b>2345-6789</b>	電郵地址 Email Address <b>chantaiman@abc.com.hk</b>

Source of Funds (Contributions should be paid from your own funds)

請聲明資金來源:

- 薪金的儲蓄 Savings from Salary  
 業務 Business  
 繼承遺產 Inheritance

- 投資 Investment  
 出售資產 Sale of Asset(s)  
 其他 Others (請註明 please specify):

請聲明職業:

- 公司董事 Company Director  
 行政人員 Executive  
 專業人士 Professional  
 自僱 Self-employed

- Clerical  
 技師/工人 Technician/Worker  
 公務員 Civil Servant  
 其他 Others (請註明 please specify):

請聲明工作性質

- (CLEA) 清潔服務 Cleaning Service  
 (CONT) 建築/工程/翻新 Construction/Engineering/ Renovation  
 (ENTE) 娛樂 Entertainment  
 (FINA) 金融/保險/投資 Finance/Insurance/Investment  
 (HEAL) 醫務/藥物/化學 Health/Pharmaceuticals/Chemical  
 (MANU) 製造業 Manufacturing  
 (NURS) 療養院 Nursing Home  
 (PRIN) 印刷/出版 Printing/Publishing  
 (OF) 律師/會計師/建築師/測量師  
Lawyer/ Accountant/ Architect/Surveyor  
 (REAL) 房地產 Real Estate

- (REST) 餐廳/餐飲/酒店 Restaurant/Catering/Hotel  
 (RETL) 批發/零售 Wholesale/Retail  
 (SCHL) 學校/幼稚園/教育 School/Kindergarten/Education  
 (SECU) 保安服務/物業管理 Security Service/Property Management  
 (SOCI) 社區/社會服務 Community/Social Service  
 (TEXT) 紡織/成衣 Textile/Garment  
 (TMTT) 通訊/傳媒/科技 Telecommunication/Media/Technology  
 (TRAD) 入口/出口/貿易 Import, Export/Trading  
 (TRAN) 交通/儲存倉 Transport/Storage  
 (TRAV) 旅遊 Travel  
 (OTHE) 其他, 請註明 Others, please specify

全年收入約為 Estimated Annual Income

請聲明全年收入約為:

- 200,000 或以下 HK\$200,000 or below  
 200,001 至 500,000 HK\$200,001 to HK\$500,000  
 500,001 或以上 HK\$500,001 or above

乙部 供款資料 PART B CONTRIBUTION DETAILS

整筆供款: (每整筆最低供款額為港幣 \$1,000 元正)

整筆供款<sup>1</sup> Lump Sum Contribution<sup>1</sup>

(每整筆供款最低供款額為港幣 1,000 元正) Lump Sum Contribution is subject to a minimum amount of HK\$1,000)

為方便儘速處理閣下之申請, 請將此申請表連同劃線支票<sup>2</sup>一同交回受託人, 支票抬頭為「中銀國際英國保誠信託有限公司」。請勿郵寄現金或於任何銀行櫃面繳交。To expedite processing your application, please return this form to the Trustee together with a crossed cheque<sup>2</sup> made payable to "BOCI-Prudential Trustee Limited". Do not send cash or make payment at any bank counter.

銀行名稱 **中國銀行** 支票號碼 **012-005533** 支票金額 **\$60,000**  
Name of Bank Cheque Number Cheque Amount HK\$

註 Remarks:

- 若成員於某一課稅年度內(即自某年度的 4 月 1 日至下年度的 3 月 31 日)就其於本計劃所開立之可扣稅自願性供款賬戶, 作出累計超過該課稅年度之最高稅務優惠金額(該金額載於《稅務條例》(第 112 章)的附表 3F 內), 受託人可能會暫停接受於同一課稅年度內後續的可扣稅自願性供款。有關該課稅年度內可扣稅自願性供款的最高稅務優惠金額, 請瀏覽本公司網站 [www.bocpt.com](http://www.bocpt.com)。If the total amount of TVC made by a TVC member to his/her TVC account opened in the Scheme in a particular year of tax assessment (i.e. from 1st April for that particular year to 31st March on the next year) exceeds the maximum tax concession amount for TVC in the relevant year of assessment as set out in Schedule 3F of the Inland Revenue Ordinance (Cap.112), the Trustee may refuse to accept further TVC from that TVC member for that year of tax assessment. Please refer to our website at [www.bocpt.com](http://www.bocpt.com) for the aforesaid maximum tax concession amount for that year of tax assessment.
- 閣下之支票賬戶名稱必須與本申請表上所示申請人全名相同。this Form. **請注意!**

丙部 投資指示 (只適用於整筆可扣稅自願性供款)  
PART C INVESTMENT INSTRUCTION (For Lump Sum of Tax Deductible Voluntary Contributions)

請指示有關供款的投資分佈。每項已選擇的投資選項分佈必須為整數及不少於 5%，而所有已選擇的投資選項總和必須為 100%，否則閣下的投資指示將被視為無效。閣下不一定需填寫此部分，但如留空此部分，或如閣下的投資指示被視為無效，閣下有關供款將會根據預設投資策略作出投資。預設投資策略是一個現成及設有收費上限的強積金投資方案，並設有按年齡自動降低投資風險的特點。成分基金以及預設投資策略詳情請向有關銷售文件，該等文件可向強積金中介人或客戶服務中心索取，亦可於本公司網站 [www.bocpt.com](http://www.bocpt.com) 下載。成員必須注意投資市場可能出現顯著的波動，價格可跌可升。在作出投資選擇前，閣下必須小心衡量個人可承受風險的程度及財政狀況(包括閣下的退休計劃)。如有任何疑問，請諮詢閣下詳情。請注意，當閣下有一項或多項特定的指示(包括但不限於贖回或轉換指示)與每年的降低風險同一日處理時，每年的降低風險指示將優先處理。閣下才執行(如需要)。Please indicate your investment choice. Investment instruction must be an integer with a minimum of 5% choice, and the total percentage must be equal to 100%; otherwise your investment instruction will be deemed invalid. This section is optional for you to fill in, but if this section is left blank or if your investment instruction is deemed invalid, your relevant contributions will be invested in accordance with Default Investment Strategy ("DIS"). DIS is a ready-made MPF investment strategy with fee caps, and also contains an automatic de-risking feature. Details of the constituent funds and DIS please refer to the offering documents which are available upon request from MPF intermediaries or at the Customer Service Centre, it can also be downloaded from website at [www.bocpt.com](http://www.bocpt.com). Members should note that investment markets could fluctuate significantly. Fund prices may go down as well as up. Please carefully consider your own risk tolerance level and financial circumstances (as well as your own retirement plan) before making any investment choices. If in doubt, please contact your independent financial advisor for further details. Please note that when one or more of the specified instructions (including but not limited to redemption or switching instructions) are being processed on the annual date of de-risking for you, the annual de-risking will only take place after completion of these instructions.

閣下可隨時透過以下途徑作出有效的特定投資指示 You may make your investment instruction through the following channels at any time:

- (i) 互聯網 Internet
- (ii) 互動話音系統 Interactive Voice Response System
- (iii) 表格 Form
- (iv) 表格 Form

注意：如需於本部分作任何塗改，請於塗改處旁加簽作實。 Note: Please countersign if any amendment is made to this part.

請注意!

投資指示  
(只適用於整筆可扣稅自願性供款)

投資選項 Investment Choice		整筆可扣稅自願性供款 Lump Sum of Tax Deductible Voluntary Contributions <sup>(1)</sup>	
預設投資策略	Default Investment Strategy	ECDIS	40%
中銀保誠中國股票基金	BOC-Prudential China Equity Fund	ECCE	%
中銀保誠香港股票基金	BOC-Prudential Hong Kong Equity Fund		%
中銀保誠日本股票基金	BOC-Prudential Japan Equity Fund		%
中銀保誠亞洲股票基金	BOC-Prudential Asia Equity Fund		%
中銀保誠環球股票基金	BOC-Prudential Global Equity Fund		%
中銀保誠中證香港 100 指數基金	BOC-Prudential CSI HK 100 Tracker Fund		%
中銀保誠歐洲指數追蹤基金	BOC-Prudential European Index Tracking Fund		%
中銀保誠北美指數追蹤基金	BOC-Prudential North America Index Tracking Fund		%
中銀保誠增長基金	BOC-Prudential Growth Fund		%
中銀保誠均衡基金	BOC-Prudential Balanced Fund		%
中銀保誠平穩基金	BOC-Prudential Stable Fund		60%
中銀保誠香港平穩退休基金	BOC-Prudential Hong Kong Stable Retirement Fund		%
中銀保誠債券基金	BOC-Prudential Bond Fund		%
中銀保誠強積金人民幣及港元貨幣市場基金	BOC-Prudential MPF RMB & HKD Money Market Fund		%
中銀保誠強積金保守基金	BOC-Prudential MPF Conservative Fund		%
中銀保誠核心累積基金	BOC-Prudential Core Accumulation Fund		%
中銀保誠 65 歲後基金	BOC-Prudential Age 65 Plus Fund	EA65F	%
總計 TOTAL			100 %

(1) 如投資選擇有塗改，必須在旁簽名作實。  
(2) 投資比重必須為整數，不可使用少數點。  
(3) 每項已選擇的投資基金分佈應是整數及不少於 5%。  
(4) 總投資比重必須合共為 100%。  
(否則閣下的投資指示將被視為無效。)  
(但如留空此部分，或如閣下的投資指示被視為無效，閣下有關供款將會根據預設投資策略作出投資。)

注意：如有塗改，請加簽作實。  
Note: Please countersign if any amendment is made.

備註Remarks:  
(1) 此投資指示只適用於此表格乙部所述之供款，並不可視作預設將來的新供款或更改現有戶口的投資基金組合。 This investment instruction will only apply to the contributions of Part B of this form and will not apply to the investment mandate for future contributions or the existing investment fund account balance.

丁部 聲明及簽署 PART D DECLARATION AND SIGNATURE

我以簽署此通知書作為聲明此申請表內所提供之資料為真實及正確。  
I declare that all information given in this Application is true and correct by signing of this Notice.

Chan Tai Man 21 Nov 2022

成員簽署 Member's Signature 日期 Date

公司專用 For Official Use Only			
Input by:		Verified by:	
Date:		Date:	